

ABC
Chinese-English
COMPREHENSIVE
DICTIONARY

ABC Chinese Dictionary Series

Victor H. Mair, General Editor

The ABC Chinese Dictionary Series aims to provide a complete set of convenient and reliable reference tools for all those who need to deal with Chinese words and characters. A unique feature of the series is the adoption of a strict alphabetical order, the fastest and most user-friendly way to look up words in a Chinese dictionary. Most volumes contain graphically oriented indices to assist in finding characters whose pronunciation is not known. The ABC dictionaries and compilations rely on the best expertise available in China and North America and are based on the application of radically new strategies for the study of Sinitic languages and the Chinese writing system, including the first clear distinction between the etymology of the words, on the one hand, and the evolution of shapes, sounds, and meanings of characters, on the other. While aiming for conciseness and accuracy, series volumes also strive to apply the highest standards of lexicography in all respects, including compatibility with computer technology for information processing.

Other titles in the series

ABC Chinese-English Dictionary (desk reference and pocket editions)

Edited by John DeFrancis

ABC Dictionary of Chinese Proverbs

Edited by John S. Rohsenow

ABC Chinese-English Comprehensive Dictionary

Editorial Associates

Zhang Yanyin

Cynthia Y. Ning

James E. Dew

Daniel Cole

Computer Associates

Tom Bishop

Robert W. Hsu

Proofreading Associates

Victor H. Mair

Timothy Connor

Denis Mair

E-tu Zen Sun

Zhang Liqing 張立青

Yin Binyong 尹斌庸

Duan Xiaoping 段晓平

Xu Wenkan 徐文堪

Li Weiping 李伟平

Li Ye 李晔

Chen Jing 陈静

Gu Xiurong 古秀蓉

ABC
Chinese-English
COMPREHENSIVE
DICTIONARY

ALPHABETICALLY
电脑拼音编码
BASED COMPUTERIZED

Editor

John DeFrancis

Associate Editors

Tom Bishop

Robert M. Sanders

Victor H. Mair

Zhang Liqing

Zhang Yanhua



University of Hawai'i Press

Honolulu

© 2003 University of Hawai'i Press
All rights reserved
Printed in the United States of America

08 09 10 11 12 13 7 6 5 4 3 2

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

ABC Chinese-English comprehensive dictionary / Editor John DeFrancis ; associate
editors Tom Bishop . . . [et. al]
p. cm.

ISBN 13: 978-0-8248-2766-3 (cloth : alk. paper)

I. Chinese language—Dictionaries—English. I. Title: Chinese–English comprehensive
dictionary. II. DeFrancis, John.

PL1455.A33 2003
495.1'321—dc21
2003040296

University of Hawai'i Press books are printed on acid-free
paper and meet the guidelines for permanence and
durability of the Council on Library Resources.

Camera-ready copy by Thomas E. Bishop of Wenlin Institute, Inc.

Printed by Edwards Brothers, Incorporated